

Monoblocco a pompa di calore

# GHIBLI PDC



DETRAZIONE  
FISCALE



ENERGIA  
RINNOVABILE



GAS  
ECOLOGICO



ALTA  
EFFICIENZA



RISPARMIO  
ENERGETICO



INSTALLAZIONE  
FACILE



FUNZIONE  
A BASSA  
TEMPERATURA



VENTILAZIONE  
SILENZIOSA



AUTORESTART  
DI SERIE



DIMENSIONI  
COMPATTE

  
*Climate Technology*



**Leggere attentamente le precauzioni ed eseguire correttamente le procedure.**



## **ATTENZIONE !**

**Non tentare di installare da se il climatizzatore;  
rivolgersi sempre a personale autorizzato.**

- **Con una caduta di tensione il climatizzatore si spegne: al ritorno della tensione esso si riavvia automaticamente.**
- **In caso di guasto o mal funzionamento rivolgersi sempre a personale di servizio autorizzato;** qualsiasi tentativo di rimozione di parti, o di manutenzione dell'apparecchio può esporre l'utente al pericolo di scosse elettriche. Il climatizzatore non contiene parti la cui manutenzione può essere effettuata dall'utente.
- **In caso di trasloco, rivolgersi a personale autorizzato alla rimozione e alla nuova installazione.**
- **Non inserire le dita o oggetti vari nei bocchettoni di uscita del flusso d'aria e nelle griglie di aspirazione.** All'interno dell'apparecchio vi è un ventilatore che gira ad alta velocità, che potrebbe causare gravi lesioni personali. Far particolarmente attenzione ai bambini.
- **Non rimanere direttamente esposti al flusso d'aria fredda per lunghi periodi di tempo.** L'esposizione diretta e prolungata all'aria fredda può essere nociva alla salute. Far particolarmente attenzione nelle camere dove vi siano bambini, persone anziane o persone ammalate.
- **In caso di mal funzionamento del climatizzatore (es. odore di bruciato) arrestare immediatamente il funzionamento dell'apparecchio, sganciare l'interruttore automatico dedicato e rivolgersi a personale di servizio autorizzato.** L'uso continuato dell'apparecchio in tali condizioni può essere all'origine di incendi o folgorazioni.

## **AVVERTENZE !**

- **Durante le operazioni di installazione degli apparecchi interno ed esterno, evitare l'accesso ai bambini sul luogo di lavoro.** Possono verificarsi incidenti impreveduti.
- **Non bloccare o coprire la griglia di aspirazione e di mandata del flusso d'aria.** L'ostruzione di tali aperture causa una riduzione dell'efficienza operativa del condizionatore, con conseguenti possibili disfunzioni o danni.
- **Non usare il climatizzatore in applicazioni quali la conservazione di alimenti, piante, apparecchi di precisione, opere d'arte.** La qualità degli oggetti conservati potrebbe subire un deterioramento.
- **Non esporre animali o piante al diretto flusso d'aria dell'apparecchio.** Una lunga esposizione diretta al flusso d'aria fredda del climatizzatore può avere influenze negative su piante ed animali.
- **Non dirigere il flusso d'aria del climatizzatore verso camini o altri apparecchi di riscaldamento.** Un flusso d'aria diretto verso il fuoco può provocare una combustione non corretta e provocare incendi.
- **Aerare di tanto in tanto la stanza nel corso dell'utilizzo dell'apparecchio.** Un areazione insufficiente può essere all'origine di insufficienza di ossigeno nella stanza.
- **Non esporre il climatizzatore a contatto con l'acqua.** L'isolamento elettrico potrebbe subire danni, con conseguenti possibili folgorazioni.
- **Verificare le condizioni di installazione per individuare eventuali danni.** Dopo un uso prolungato, richiedere a personale di servizio specializzato di controllare le condizioni di installazione del climatizzatore.
- **Non usare gas infiammabili nelle vicinanze del climatizzatore.**
- **Utilizzare sempre l'apparecchio con il filtro per l'aria installato.** L'uso del climatizzatore senza filtro dell'aria può causare un eccessivo accumulo di polvere o detriti sulle parti interne dell'apparecchio, con conseguenti possibili disfunzioni.
- **Sganciare l'interruttore automatico se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per lunghi periodi di tempo.**
- I dati tecnici indicati sul climatizzatore sono calcolati alle condizioni nominali dettati dalle normative, il funzionamento a condizioni di temperatura, umidità o tensioni di alimentazioni differenti possono variare sostanzialmente gli assorbimenti e le prestazioni.

# Modello a Pavimento

## 9000 -11000 - 13000 BTU/h

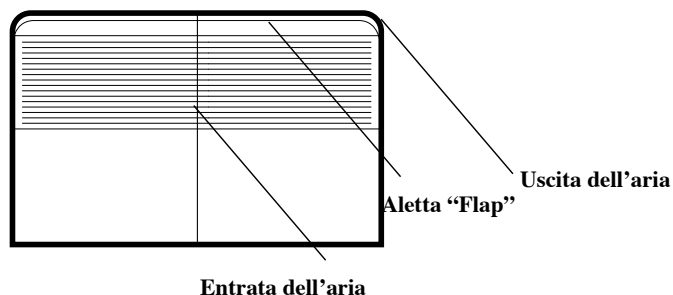
①

### MODELLO A PAVIMENTO

Il climatizzatore è costituito da un'unica unità contenente scambiatore di calore e compressore.

L'Unità va installata in una parete dell'ambiente da climatizzare.

### UNITÀ INTERNA



### TELECOMANDO

Il telecomando è stato studiato in modo da rendere facile e rapido l'utilizzo del climatizzatore;



### DISPLAY DELL'UNITÀ

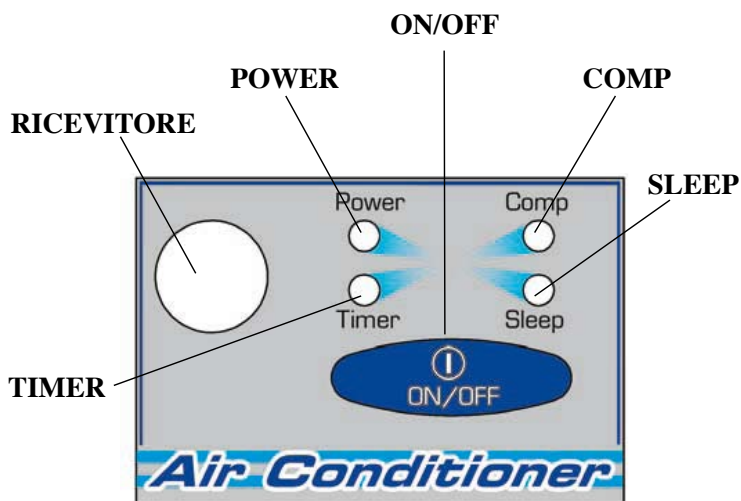
**ON/OFF:** Questo pulsante permette di accendere l'unità in funzionamento automatico senza l'ausilio del telecomando.

**Spia POWER:** È accesa per indicare che l'unità è in funzione.

**Spia SLEEP:** È accesa quando è stata attivata la funzione sleep.

**Spia TIMER:** È accesa quando è stata attivata la programmazione di accensione o di spegnimento temporizzato.

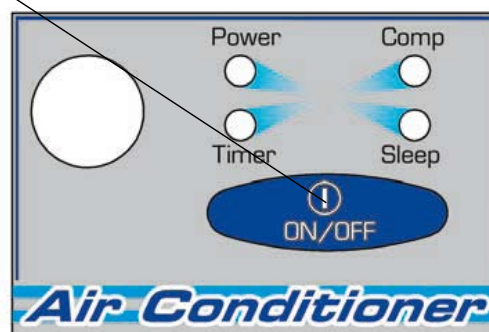
**Spia COMP:** È accesa quando il compressore è in funzione.



### FUNZIONE DI EMERGENZA

**ON/OFF:** Questo pulsante permette di accendere l'unità in funzionamento automatico; tramite questo pulsante è possibile accendere il climatizzatore nel caso il telecomando non fosse funzionante. La funzione automatica è illustrata dettagliatamente nel **paragrafo 2.1.**

### FUNZIONE DI EMERGENZA



# 1 TELECOMANDO - TASTI E FUNZIONI PRINCIPALI

## UTILIZZO DEL TELECOMANDO

1. Dirigere il telecomando verso il climatizzatore.
2. Verificare che non vi siano oggetti interposti tra il telecomando e il ricevitore posto sul climatizzatore.
3. Non lasciare il telecomando in zone direttamente esposte ai raggi solari.



Si utilizza per accendere e spegnere il climatizzatore.

**MODE**

Seleziona la modalità di funzionamento secondo la sequenza:

FAN (VENTILAZIONE)  
COOL (RAFFREDDAMENTO)  
DRY (DEUMIDIFICAZIONE)  
HEAT (RISCALDAMENTO)  
COOL-HEAT (FUNZIONAMENTO AUTOMATICO)



I due pulsanti impostano la temperatura desiderata fra 18° C e 30° C.

La temperatura aumenta o diminuisce premendo rispettivamente ▲ o ▼.



Selezione della velocità di ventilazione, secondo la sequenza:

**AUTO** (automatica)  
**HIGH** (alta)  
**MED** (media)  
**LOW** (bassa)

**LOUVER**

Orienta la direzione dell'aletta in posizioni predefinite.

**SLEEP**

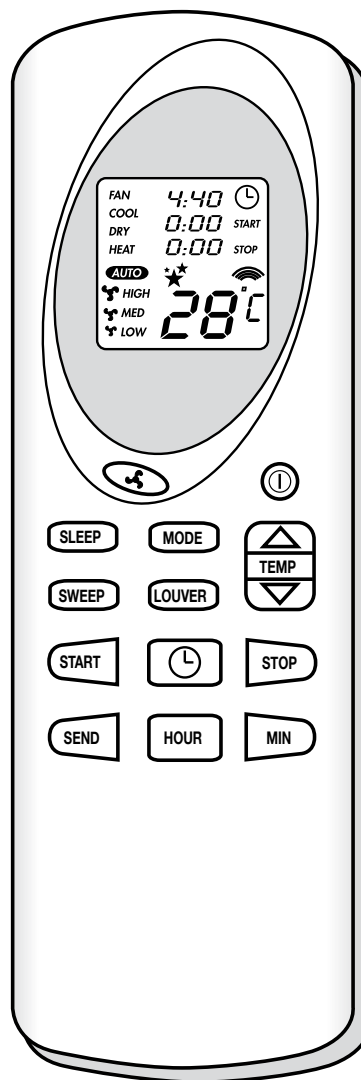
Attiva la funzione "SLEEP". Questa funzione regola automaticamente la temperatura per ottimizzare il clima dell'ambiente, rendendolo confortevole nella fase del sonno notturno e favorendo il risparmio di energia.

**SWEEP**

Imposta il movimento continuato dell'aletta deflettice.



Per impostare l'ora sul display del telecomando.



**HOUR**

Incrementa le ore sul display.

**MIN**

Incrementa i minuti sul display.

**START**

Programma l'accensione temporizzata.

**STOP**

Programma lo spegnimento temporizzato.

**SEND**

Conferma le impostazioni al climatizzatore.

**N.B. L'Unità conferma la corretta ricezione di ogni tasto premuto con un bip.**

## 2 MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

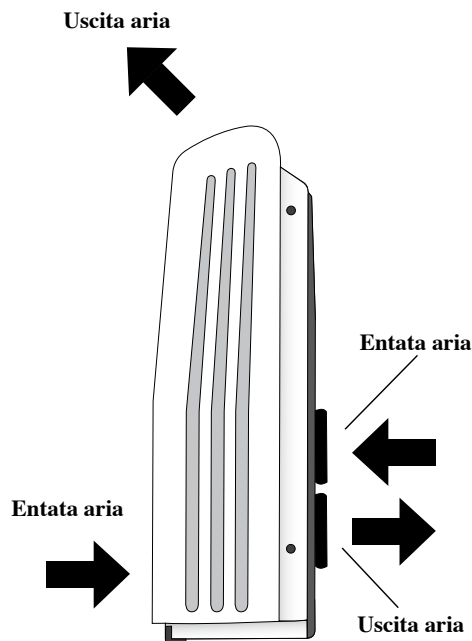
Il climatizzatore è un apparecchio progettato per creare le condizioni climatiche ideali per il benessere delle persone nell'ambiente.

E' in grado di raffreddare, deumidificare (e riscaldare nelle versioni pompa di calore) l'aria in modo totalmente automatico.

L'aria, aspirata dal ventilatore, entra dalla griglia del pannello frontale e passa attraverso il filtro, che ne trattiene la polvere; viene quindi convogliata tra le alette di uno "scambiatore di calore" e raffrescata e deumidificata o riscaldata, per mezzo della serpentina alettata.

Il calore sottratto all'ambiente viene smaltito all'esterno.

A ciclo ultimato, il ventilatore restituisce l'aria fresca (o calda in pompa di calore) nell'ambiente; la direzione di uscita dell'aria viene regolata dalle alette "Flap" motorizzate nel senso verticale e dai deflettori manuali nel senso orizzontale.



### 2.1 COOL-HEAT: SISTEMA DI REGOLAZIONE AUTOMATICO

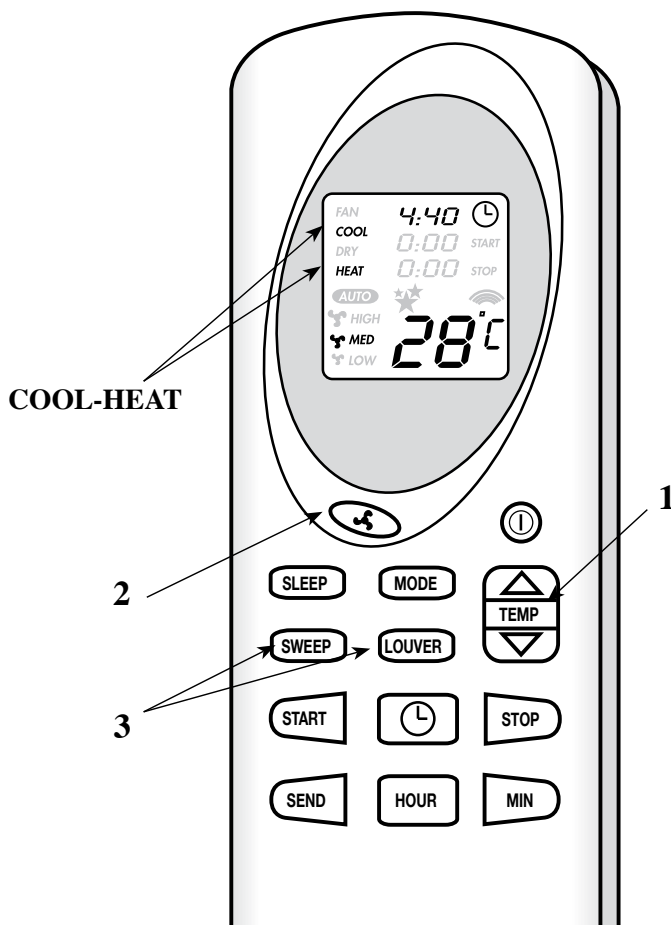
Si accede a questa modalità premendo il tasto **MODE**.

Nel funzionamento **COOL-HEAT** il controllo elettronico seleziona automaticamente la modalità di funzionamento a seconda della temperatura ambiente (rilevata dalla sonda incorporata nell'Unità Interna):

- Se la temperatura ambiente scende un grado sotto il valore impostato si avvia il ciclo in riscaldamento;
- Se la temperatura ambiente sale un grado sopra il valore impostato si avvia il ciclo in raffreddamento.

La modalità **COOL-HEAT** si può attivare anche selezionando il tasto posizionato all'interno del pannello frontale dell'Unità Interna.

Per ottimizzare il funzionamento del climatizzatore è opportuno regolare la temperatura (1), la velocità (2) e la direzione del flusso dell'aria (3) con la pressione dei tasti segnalati in figura.



**L'apparecchio è in grado di selezionare automaticamente la temperatura ideale a seconda delle condizioni ambientali.**

## 2.2 “COOL” RAFFREDDAMENTO

Premere il tasto **MODE** e selezionare “COOL”; in questa modalità il climatizzatore raffresca l’ambiente e contemporaneamente riduce l’umidità dell’aria. Perché si avvii il ciclo in raffreddamento impostare con i tasti “TEMP” ▲ o ▼ una temperatura inferiore alla temperatura ambiente.

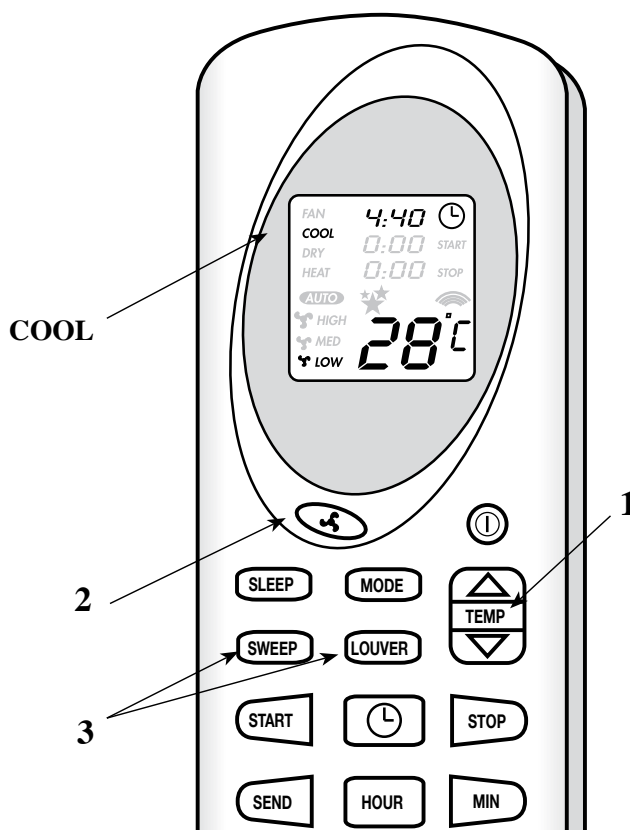
Esempio: se nel locale c’è una temperatura di 28° C, perché parta il compressore e inizi il raffreddamento occorre impostare una temperatura minore di 27° C. L’apparecchio regola automaticamente i cicli di funzionamento del compressore per mantenere l’ambiente alla temperatura desiderata.

A fine impostazione, premere il tasto “SEND” e accertarsi tramite il segnale acustico che la macchina abbia ricevuto il comando.

### Esempio:

Quando la temperatura ambiente supera i 27°C, impostare sul telecomando un valore compreso tra 24°C e 27°C. Chiudere tende e finestre per riparare dal sole il locale.

Per ottimizzare il funzionamento del climatizzatore é opportuno regolare la temperatura (1), la velocità (2) (vedi paragrafo 2.6) e la direzione del flusso dell’aria (3) con la pressione dei tasti segnalati in figura.



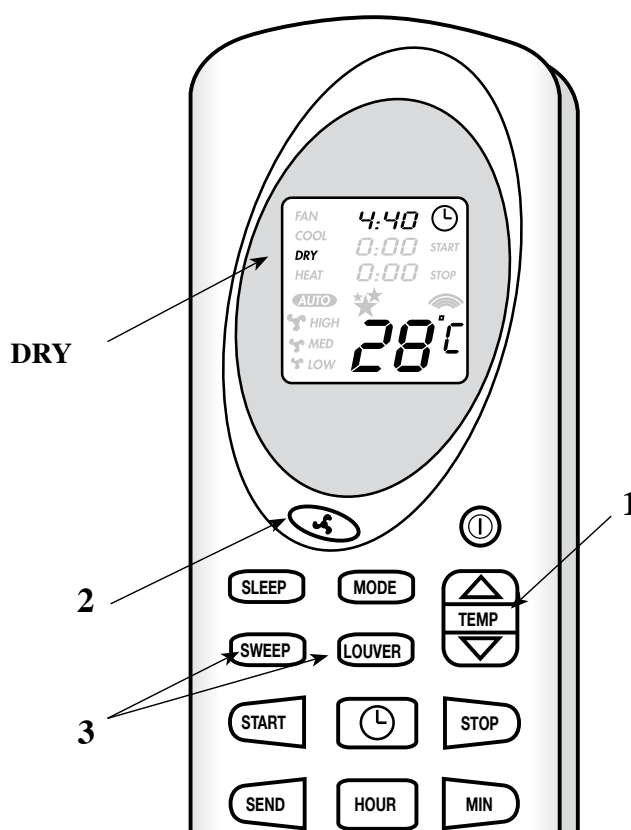
## 2.3 “DRY” DEUMIDIFICAZIONE

Premere il tasto **MODE** e selezionare “DRY”: questa modalità, realizzata con cicli alternati di raffreddamento e di ventilazione, è prevista per ottenere la deumidificazione dell’aria senza variare di molto la temperatura ambiente.

Il funzionamento è totalmente automatico: l’apparecchio regola da solo la velocità del ventilatore.


Questa funzione riduce l’umidità dell’aria per rendere l’ambiente più confortevole.

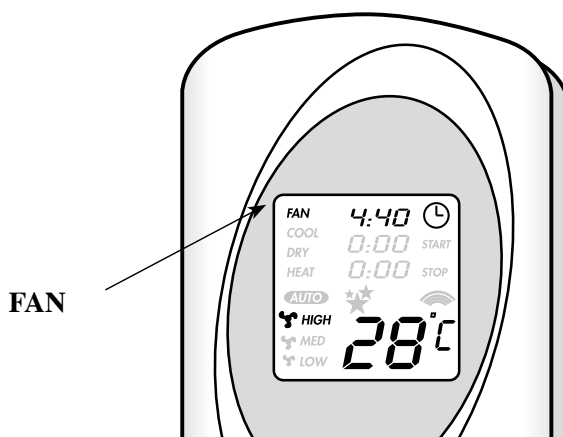
Per ottimizzare il funzionamento del climatizzatore é opportuno regolare la temperatura (1), la velocità (2) (vedi paragrafo 2.6) e la direzione del flusso dell’aria (3) con la pressione dei tasti segnalati in figura.



## 2.4 “FAN” VENTILAZIONE

Premere il tasto **MODE** finché sul display non compare la scritta “FAN”, il climatizzatore funziona in sola ventilazione.

Per ottimizzare il funzionamento del climatizzatore è opportuno regolare la velocità  (vedi capitolo 2.6) e la direzione del flusso dell'aria (**SWEEP**) con la pressione dei tasti segnalati in figura.



## 2.5 “HEAT” RISCALDAMENTO

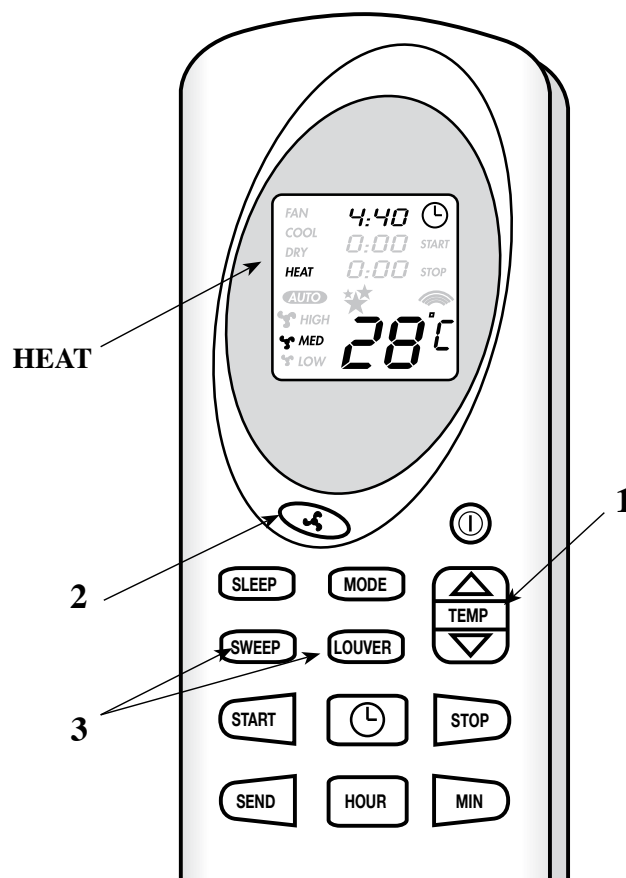
Premere il tasto **MODE** e selezionare “HEAT”: in questa modalità il climatizzatore riscalda l'ambiente con l'economico funzionamento a “pompa di calore”. Nel funzionamento “HEAT”, infatti, il riscaldamento dell'ambiente è prodotto utilizzando il calore dell'aria esterna a bassa temperatura.

Perché si avvii il ciclo in riscaldamento impostare con i tasti “TEMP” ▲ o ▼ una temperatura superiore alla temperatura ambiente.

**ATTENZIONE:** il climatizzatore, durante il funzionamento pompa di calore, può attivare automaticamente un ciclo di sbrinamento, indispensabile per poter liberare l'unità condensante da un eccessivo deposito di brina.

### Esempi:




- Supponiamo che la temperatura del locale sia 18°C, se noi impostiamo il riscaldamento ad una temperatura superiore di 19°C, questo farà partire immediatamente il compressore.
- Quando la temperatura è minore di 14°C, impostare sul telecomando un valore compreso tra 16°C e 20°C.



Per ottimizzare il funzionamento del climatizzatore è opportuno regolare la temperatura (1), la velocità (2) (vedi capitolo 2.6) e la direzione del flusso dell'aria (3) con la pressione dei tasti segnalati in figura.

## 2.6 REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL VENTILATORE

Premendo il tasto  è possibile scegliere la velocità desiderata di ventilazione fra:

“AUTO -  (LOW) -  (MID.) -  (HIGH)”.

La modalità “AUTO” imposta il controllo elettronico automatico della velocità del ventilatore. La temperatura viene regolata ad un livello ottimale, in costante riferimento alle condizioni del clima dell'ambiente. La velocità del ventilatore aumenta nelle condizioni in cui si renda necessario un maggior effetto di raffreddamento o riscaldamento.



## 2.7 “SWEEP e LOUVER” CONTROLLO DEL FLUSSO DELL’ARIA

Con il tasto **LOUVER** è possibile muovere l’aletta orizzontale in posizioni predefinite selezionabili dall’utente.

- Si seleziona la direzione dell’aria nella posizione desiderata.

Con il tasto **SWEEP** si attivano il sistema louver e il flusso dell’aria viene diretto alternativamente dall’alto verso il basso (e viceversa) per avere una diffusione uniforme dell’aria nell’ambiente.

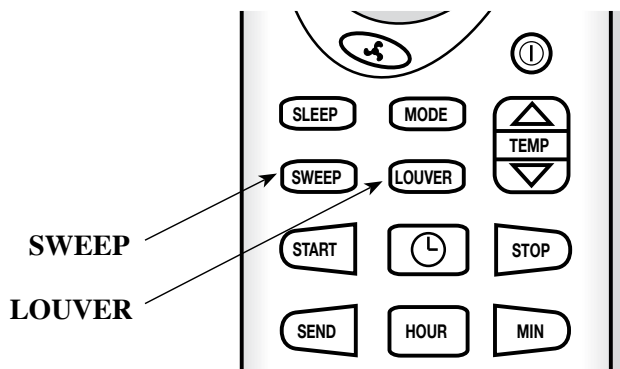
- Il flusso d’aria in uscita viene distribuito uniformemente nell’ambiente.

Premendo il tasto **SWEEP** una seconda volta il movimento oscillante del louver si arresta e il flusso dell’aria viene diretto in un’unica direzione:

- In modalità raffreddamento è consigliabile orientare le alette verso l’alto;
- In modalità riscaldamento è consigliabile orientare le alette verso il basso, dato che l’aria calda tende sempre a salire verso l’alto.

I deflettori verticali sono posizionabili manualmente. Sono collocati al di sotto delle alette “Flap” e consentono di dirigere il flusso dell’aria verso destra o verso sinistra.

Attenzione: non posizionare mai manualmente le alette “Flap”, il delicato meccanismo che le aziona potrebbe venire seriamente danneggiato!



### PERICOLO!

**Non inserire mai mani o oggetti di alcun genere nell’uscita d’aria delle unità !  
Queste unità contengono un ventilatore che gira ad alta velocità.**

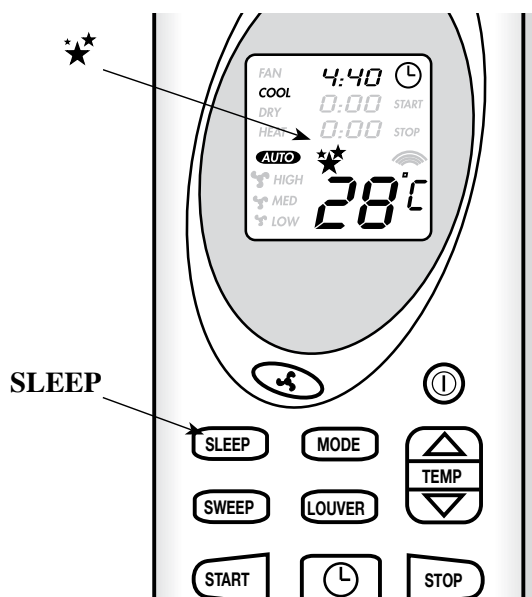
## 2.8 “SLEEP” FUNZIONE SLEEP

Si accede a questa modalità premendo il tasto **SLEEP**.

Sul display compare il simbolo ★★.

La funzione “SLEEP” adegua automaticamente la temperatura in modo da rendere l’ambiente più confortevole durante il periodo notturno.

In modalità raffreddamento o deumidificazione la temperatura impostata viene aumentata progressivamente di 1° C durante la prima ora di funzionamento. In modalità riscaldamento la temperatura impostata viene diminuita progressivamente di 1° C durante la prima ora di funzionamento. Assieme alla funzione “SLEEP”, si può programmare lo spegnimento temporizzato.



## 2.9 TIMER

### SPEGNIMENTO TEMPORIZZATO (fig. 1)

Per lo spegnimento temporizzato, l'apparecchio deve essere acceso o comunque deve essere programmato il comando di accensione temporizzata.

Premere il tasto **STOP**, il settore corrispondente del display comincerà a lampeggiare: regolare con i tasti **HOUR** e **MIN** l'orario esatto per lo spegnimento del climatizzatore. È possibile inoltre temporizzare la successiva accensione del climatizzatore agendo sul tasto **START**, e regolando l'ora desiderata con i tasti **HOUR** e **MIN**.

Premere il tasto **SEND** per confermare la nuova impostazione e verificare tramite il segnale acustico, la corretta ricezione del comando.

### ACCENSIONE TEMPORIZZATA (fig. 2)



Per programmare l'accensione temporizzata l'apparecchio deve essere spento.

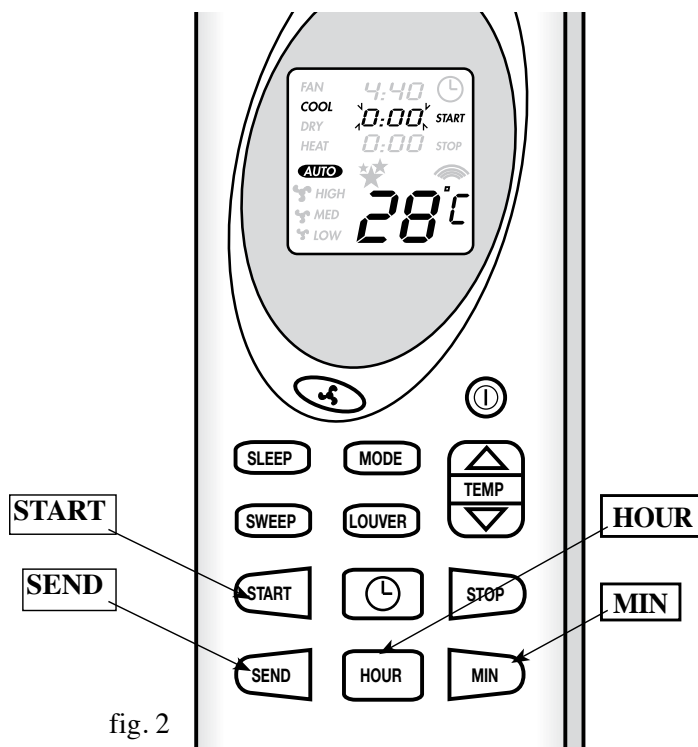
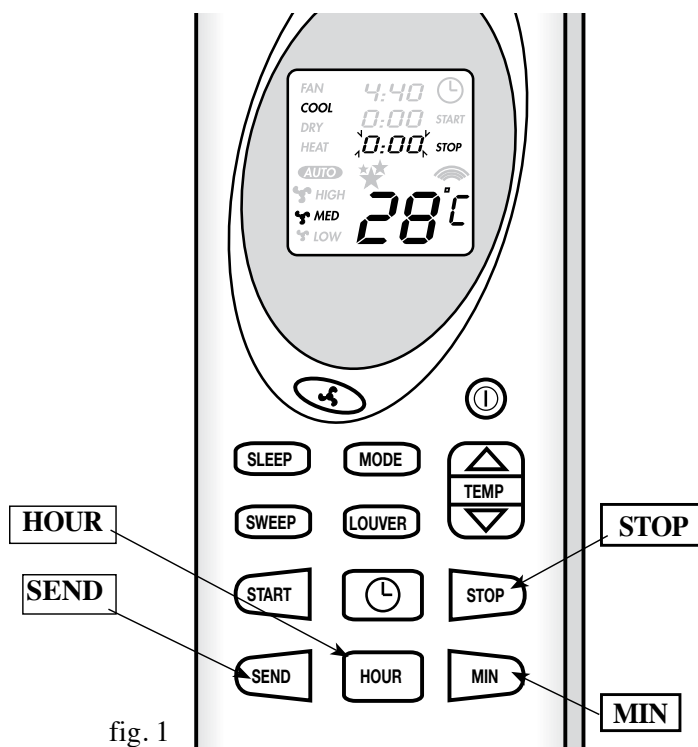
Premere il tasto **START**, il settore corrispondente del display comincerà a lampeggiare: regolare con i tasti **HOUR** e **MIN** l'orario esatto per l'accensione del climatizzatore. È possibile inoltre temporizzare il successivo spegnimento del climatizzatore agendo sul tasto **STOP**, e regolando l'ora desiderata con i tasti **HOUR** e **MIN**.

Premere il tasto **SEND** per confermare la nuova impostazione e verificare tramite il segnale acustico, la corretta ricezione del comando.

### IMPORTANTE


Prima di procedere all'accensione temporizzata:

- Programmare la modalità di funzionamento con il tasto **MODE** e la velocità di ventilazione con il tasto .
- Spegner il climatizzatore (con il tasto ).



La funzione permette di attivare o disattivare automaticamente il climatizzatore all'orario desiderato, consentendo un notevole risparmio di energia.

## 3 REGOLAZIONE DELL'ORA ESATTA

Premere il tasto , il settore corrispondente del display comincerà a lampeggiare: regolare con i tasti **HOUR** (ore) e **MIN** (minuti) l'orario esatto.

Una volta completata l'operazione, confermare l'impostazione premendo il tasto **SEND** e verificare tramite il segnale acustico la corretta ricezione del segnale.

## 4 AVVERTENZE ED INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Potrebbe risultare pericoloso qualsiasi tentativo personale di manutenzione che implichi l'apertura della macchina, a causa della presenza di elementi sotto tensione e del refrigerante contenuto nel circuito frigorifero. Contattate sempre un servizio di Assistenza Tecnica specializzato.

- Collegare il climatizzatore ad una linea elettrica appositamente dedicata, servita da un interruttore magnetotermico di portata adeguata all'assorbimento dell'apparecchio.
- Raccomandiamo di non utilizzare mai la spina per spegnere l'apparecchio.
- Durante il funzionamento è possibile udire a volte un rumore simile all'acqua corrente; questo effetto fa parte del normale funzionamento della macchina, causato dal liquido refrigerante che fluisce nelle tubazioni.
- Quando il climatizzatore si avvia o si ferma, specie in riscaldamento, è possibile udire degli scricchiolii a causa dell'espansione termica delle parti che compongono l'apparecchio.

## 5 ACCORGIMENTI AI FINI DEL RISPARMIO ENERGETICO

- L'uso del Timer è consigliato ogni volta che si voglia programmare l'accensione temporizzata, al fine di evitare che il climatizzatore lavori inutilmente quando si è fuori casa.
- Non programmare una temperatura troppo elevata (in riscaldamento) o troppo bassa (in raffreddamento).
- Cercare di non aprire e chiudere frequentemente porte e finestre; il continuo scambio termico con l'esterno ostacola il lavoro del climatizzatore.
- È preferibile non installare le unità in punti esposti alla luce diretta del sole.
- Usare la funzione "SLEEP" durante il periodo notturno.

## 6 PICCOLA MANUTENZIONE

Prima di qualsiasi operazione di pulizia staccare la spina o disinserire l'interruttore automatico.

### 6.1 PULIZIA DEI FILTRI

Per un buon rendimento del climatizzatore, la pulizia dei filtri è essenziale.

#### FILTRI ANTIPOLVERE

- Estrarre i filtri agendo sui punti indicati dalle frecce (fig 1). Sfilarli tirando delicatamente verso la propria persona (fig 2).
- Pulirli con l'aspirapolvere o lavarli con acqua tiepida e detersivo neutro.
- Prima di rimetterli in posizione asciugarli bene.
- Non lasciarli esposti al sole.
- Non far funzionare il climatizzatore senza filtri dell'aria.
- Pulire l'Unità usando un panno inumidito con acqua tiepida (non più di 40°C) e sapone neutro. Non usare solventi o detersivi aggressivi.

Filtro  
antipolvere

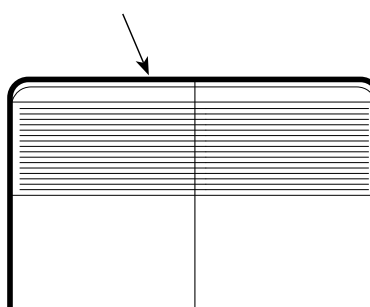


Fig. 1

Filtro  
antipolvere

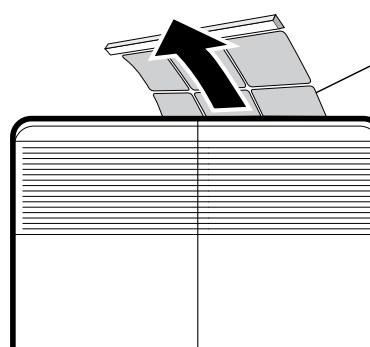


Fig. 2

## 7 MANUTENZIONE DI FINE STAGIONE

- Staccare la spina o disinserire l'interruttore automatico.
- Pulire i filtri e rimontarli.
- In una giornata di sole far funzionare il climatizzatore in ventilazione per alcune ore, in modo che l'interno possa asciugarsi completamente.

## 8 SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

**Quando:**

- Dall'Unità Interna non si riceve alcun bip di conferma.
- Il display a cristalli liquidi non si attiva.

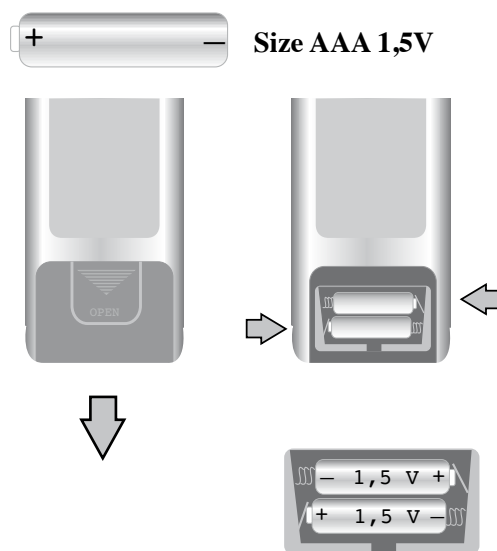
**Come:**

- Sfilare verso il basso il coperchietto come da disegno.
- Sistemare le nuove batterie rispettando i simboli + e -.

**N.B.**

- Utilizzare solamente batterie nuove.
- Se non si usa il climatizzatore togliere le batterie dal telecomando.

**IMPORTANTE:** non gettare le batterie scariche tra i rifiuti comuni, è opportuno smaltirle negli appositi contenitori posti nei punti di raccolta.



## 9 SE IL CLIMATIZZATORE NON FUNZIONA

1. Se l'apparecchio non dà segno di vita, controllare che vi sia la tensione di rete:

- La spina è ben inserita?
- L'interruttore automatico è inserito?
- C'è stata un'interruzione dell'alimentazione?

**Nota:** Con una caduta di tensione il climatizzatore si spegne: al ritorno della tensione esso si riavvia automaticamente.

2. Se l'effetto di raffreddamento (o di riscaldamento) sembra inferiore al normale:

- La temperatura è stata impostata correttamente sul comando?
- È stata aperta una porta o una finestra?
- L'Unità Interna è esposta ai raggi diretti del sole?
- I filtri sono intasati?
- Vi sono ostacoli che impediscono la libera circolazione dell'aria all'Unità Interna?

## 10 SEGNALAZIONI DEL DISPLAY

Il display potrebbe segnalare dei codici di avviso:

- **Lampeggia LED "POWER":** procedure di defrost in funzione.
- **Lampeggia LED "SLEEP":** indica la modulazione della condensazione dello scambiatore esterno.
- **Lampeggia LED "TIMER":** indica l'errore di una sonda.





A2B Accorroni E.G. s.r.l.  
Via d'Ancona, 37 - 60027 Osimo (An) - Tel. 071.723991 r.a. - Fax 071.7133153  
web site: [www.accorroni.it](http://www.accorroni.it) - e-mail: [a2b@accorroni.it](mailto:a2b@accorroni.it)